



# Guía de Turismo Accesible de Sevilla

*Sevilla, para todos*

Guide to Accessible Tourism in Seville. Seville, open to everybody



# Guía de Turismo Accesible de Sevilla

## *Sevilla, para todos*

## Índice / *Contents*

Carta del Alcalde	05	<i>Letter from the Mayor</i>
Itinerarios accesibles	09	<i>Accessible itineraries</i>
Monumentos	17	<i>Monuments</i>
Parques y Jardines	27	<i>Parks and Gardens</i>
Mercadillos populares	33	<i>Street markets</i>
Cines y Teatros	37	<i>Cinema and Theatre</i>
Restaurantes	41	<i>Restaurants</i>
Medios de Transportes	47	<i>Transport</i>
Hoteles	53	<i>Hotels</i>
Aparcamientos de pago	59	<i>Pay car parks</i>
Oficinas de Turismo e Información	63	<i>Tourist Information Offices</i>



# Iconos


Los establecimientos y servicios que se recogen en esta Guía son accesibles y practicables, a tendiendo a los parámetros recogidos en el Decreto de Accesibilidad de la Junta de Andalucía.

Aún así, en ocasiones hemos tenido que ser tolerantes en cuanto al cumplimiento estricto de dicha norma, motivado por el tipo de edificación, y en otras debido al diseño y colocación de los elementos en el espacio.

En los hoteles y restaurantes no hemos sido tan tolerantes. De esta forma aseguramos el descanso, el aseo y el gusto por el buen comer.

Siguiendo estas pautas, hemos incluido en esta Guía algunas instalaciones de elevado valor cultural o turístico que no son del todo accesibles.

Encontrará que en estos establecimientos a veces deberá salvar un escalón durante un escalón durante el recorrido o en la entrada (nunca serán dos seguidos en altura), o recibir ayuda para que le abran

una puerta. En caso de necesitar ayuda, no dude en contactar y solicitarla a los responsables del establecimiento, están a su servicio. Los encontrará indicados con el símbolo .


El WC está señalizado en los establecimientos y espacios (menos en hoteles y restaurantes que se asegura su existencia y accesibilidad), donde existe el elemento y es accesible. Se encontrará con que a veces el wc accesible es el de señora, por ello, los señores habrán de hacer uso de este wc. Es legal. También puede darse el caso contrario. O puede que exista un wc por sexo exclusivo para personas en silla de ruedas o uno ambisex. Estas modalidades de wc también son extensibles a los restaurantes y hoteles en los wc de las zonas comunes.


## Parques y Jardines


Los encontrará señalizados en el plano con el símbolo .


## Itinerarios Accesibles

Calles que son accesibles para pasear en

silla de ruedas. Indicado con la línea de color .

**Aparcamientos gratuitos reservados** en superficie para personas con discapacidad que dispongan de la tarjeta europea de aparcamiento. .

**Aparcamientos de pago bajo superficie** con plazas reservadas para personas con discapacidad que dispongan de la tarjeta europea de aparcamiento. .

**Se precisa ayuda** para superar un escalón, abrir una puerta o una posible maniobra en el WC. .

**Dispone de wc accesible** uno por sexo o uno ambisex. .

**Dispone de información en Braille** para ciegos. .

# Symbols


The establishments and services portrayed in this Guide are accessible and usable, in accordance with the parameters given in the Decree of Accessibility issued by the Junta de Andalucía.

Nevertheless, on occasions we have had to allow a certain leeway with respect to the strict compliance of regulations, due to the type of building, or the design and installation of facilities in the available space.

We have been less tolerant in hotels and restaurants. In this way, we are able to guarantee rest, washing facilities and a taste for good eating.

Following these guidelines, we have included certain installations of great cultural or touristic interest in the Guide even though they are not totally accessible.

You will find that in these establishments it is sometimes necessary to negotiate a step on the route or at the entrance

(never two together at a height), or request help in opening a door. If help is required, do not hesitate to contact the management of the establishment and request assistance, they are at your service. These are marked with the symbol .

The WC is marked in the establishments and public spaces (except in hotels and restaurants which guarantee their existence and accessibility), where it exists and is accessible. You will find that sometimes the accessible WC is that of the Ladies, and therefore men will have to use this WC. This is permitted legally. The opposite is also possible. Or sometimes there may be a WC for each sex, exclusively for the use of people in wheelchairs, or there may be a single sex WC. These types of WC are to be found in restaurants and hotels with WCs in public areas.

## Parks and Gardens

These are marked on the map with the symbol. .

## Accessible Itineraries

Streets which are accessible in a wheelchair.

Shown by a line in the colour .

## Free reserved parking

at ground level, for people with disabilities in possession of the European parking card. .

## Underground Pay car parks with spaces reserved

for people with disabilities in possession of the European parking card. .

**Assistance is required to go up a step,** open a door or to manoeuvre in the WC.



**There is an accessible WC** for each sex or a unisex WC. .

**Information is available in Braille** for the visually impaired. .



# Carta del Alcalde

*Letter from the Mayor*





# Bienvenido

Es un placer darle la bienvenida a nuestra ciudad.

Sevilla es una ciudad abierta al pasado, viva en el presente y preparada para el futuro, disfrutarla en tiempo de ocio es una opción que no deja de sorprender a propios y a foráneos. Cada época del año es un mundo diferente: las cuatro estaciones siguen marcando una forma propia de disfrutar y vivir esta ciudad, que y a es tan suya como nuestra.

Para hacer más cómoda su estancia entre nosotros, nos complace poner en sus manos esta Guía de Turismo Accesible, que ha sido fruto del trabajo realizado en los últimos años en nuestra ciudad para que las personas con discapacidad

puedan desenvolverse con la mayor independencia y comodidad posible.

Ponemos a su disposición medios de transportes accesibles, museos, casas palacios, edificios históricos, calles, centros comerciales, cines, teatros, restaurantes, hoteles y otros espacios y servicios que encontrará en las páginas de esta Guía.

Con la localización de espacios, servicios, calles y barrios, que aquí se le ofrece, también los sevillanos y sevillanas con discapacidad conocerán mejor su ciudad, y los que nos visitáis de otras ciudades y pueblos europeos u otros lugares del mundo, no sólo les ofrecemos espacios y edificios emblemáticos cuya visita es

indispensable, sino también puntos de encuentro para que sus vacaciones sean ricas en convivencia e intercambio de maneras de vivir.

Haga uso de estos servicios accesibles y déjenos su impronta para mejorar la calidad y uso de los mismos.

Quiero agradecer a la Escuela de Arquitectura Técnica de Sevilla, el trabajo de campo realizado y especialmente a los alumnos y alumnas que en él han participado. Con su esfuerzo han contribuido a hacer de Sevilla una ciudad más abierta a todos.

Alfredo Sánchez Monteseirín  
Alcalde de Sevilla





# Welcome

It is a pleasure to welcome you to our city.

Seville is a city open to the past, living in the present and prepared for the future. Enjoying it at leisure is an experience which never ceases to surprise both our own citizens and visitors. Every time of year in the city is a different world, and the four seasons mark their own ways of enjoying and experiencing the city, which is as much yours as it is ours.

To make your stay with us more comfortable, we are pleased to offer you Guide to Accessible Tourism, the result of work carried out in our city over recent years in order that people with

disabilities might be able to get about in maximum comfort and as independently as possible.

We offer you accessible means of transport, museums, palaces, historical buildings, streets, shopping centres, cinemas, theatres, restaurants, hotels and other spaces and services which can be found on the pages of the Guide.

By locating the sites, services, streets and neighbourhoods offered here, people from Seville with disabilities are also able to better know their city. For those visiting us from other European cities and towns or from other parts of the world, not only do we offer symbolic buildings and sites which must be visited,

but also meeting points to ensure their holidays are rich in sharing and exchanging ways of life.

Use the accessible services and give us your feedback to help us improve the quality and standard of the services.

I would like to thank the School of Architecture of Seville for the work carried out in this area and in particular the students who have taken part. Their effort has contributed to make Seville a more open city for everyone.

Alfredo Sánchez Monteseirín  
Mayor of Seville



# Itinerarios accesibles

*Accessible itineraries*





## Pasear en silla de ruedas por las calles de Sevilla

El Casco Antiguo de nuestra ciudad es el de mayor tamaño de toda Europa y uno de los más antiguos. Está repleto de rincones y plazas llenos de in timidad, silencio o bullicio, sitios a la sombra o para tomar el sol. Para encontrarlos, deberá ir por donde todos vamos: por las calles de Sevilla. Las calles del Casco Antiguo son sinuosas, estrechas, llenas de casas palacios, conventos e iglesias, de casas donde la gente vive, de tascas, tabernas, de nar anjos, de azulejos, de tradiciones y costumbres que aún nos sorprenden a todos.



Por ello verá que en algunas ocasiones, para desplazarse de un lugar a otro, tanto si lo hace andando como rodando, únicamente podrá hacerlo por la calzada, debido a la inexistencia de aceras o al ancho de éstas, porque las calles del Casco Histórico de Sevilla son estrechas o muy estrechas. Esto conlleva que peatones y conductores de vehículos circulemos por la misma vía, y que, de forma natural, hayamos aprendido a respetarnos y cedernos el paso.

La calle es suya, disfrútela.

## Travelling in a wheelchair through the streets of Seville

The Old Quarters of our city is the largest of its type in all Europe and also one of the oldest. It abounds with interesting corners and intimate, quiet or lively squares, located in the shade or in the sun. To find them, you should follow the steps of everyone, through the streets of Seville. The streets of the Old Quarter are winding, narrow, with plenty of palace



[Foto AETPD]

houses, convents and churches, private homes, bars, taverns, orange trees, tiling, traditions and customs which still manage to surprise everyone.

This is why sometimes, when going from one place to another, whether on foot or on wheels, it is only possible to travel in the street, due to the lack of pavements or to the width of the pavements. The streets of Seville are narrow or extremely narrow. This means that pedestrians and vehicles are travelling along the same road and therefore, naturally, we have learnt to respect each other and give way.

The street is yours, enjoy it.



[Plaza de La Campana . Foto AETPD]

## Itinerarios Accesibles

Siga los itinerarios marcados en el plano para pasear en silla de ruedas. Unas son de tráfico más o menos intenso y otras peatonales. Siguiendo estos itinerarios conocerá **el casco antiguo o centro histórico de la ciudad** de norte a sur y de este a oeste, y algunos barrios extramuros, llamados así por hallarse fuera de las antiguas murallas de la ciudad. Puede que en alguna ocasión se tope con un vado en mal estado debido a su antigüedad.

**¿Qué encontrará en los Itinerarios Accesibles?** El barrio de Santa Cruz con el Real Alcázar; el Archivo de Indias, la Catedral y la Giralda; las principales calles sevillanas dedicadas al comercio; las calles donde vivimos los sevillanos y las sevillanas. Aquí nos encontrará, en las plazas de abastos, en las librerías, tomando una cerveza con su tapa o unos calentitos, un café, yendo al cine,

paseando, charlando, visitando los museos, merodeando los domingos por la mañana en la Alfalfa y en la Plaza de Santa Marta, y los jueves por la mañana en el “jueves” en la calle Feria. Y disfrute de la ciudad que está sembrada de naranjos, que en primavera perfuman la ciudad con sus azahares, en verano la refrescan con sus sombras y, en otoño e invierno nos regalan las naranjas como adornos navideños y para hacer mermelada. Toda Sevilla no cabe en esta guía. Descúbrala o búsquela.

**Saliendo del casco antiguo** hacia el **Sur**, encontrará la Sevilla de la “Exposición Iberoamericana del 29” (año 1929) con sus jardines y pabellones integrados en el paisaje de la ciudad desde entonces; encaminándose hacia el **Este** conocerá la vida de algunos barrios de Sevilla: San Bernardo, La Calzada y Nervión. Si decide encaminarse hacia el **Noreste** conocerá el barrio de Miraflores (antigua zona industrial de principios del pasado siglo), y al **Norte** el de la Macarena, donde se encuentra ubicado el Parlamento de Andalucía en lo que fue el antiguo “Hospital de las Cinco Llagas”. Cruzando el río Guadalquivir, hacia el **Oeste**, visitará el arrabal o barrio de

Triana, de gran casticismo y solera (zona de alfarería y cerámica). Los Remedios, donde se ubica la Feria de Abril y la Isla de la Cartuja, sede del Museo de Arte Contemporáneo; el monasterio donde Colón organizó su viaje: Santa María de las Cuevas, y la Exposición Universal

“EXPO’92” (año 1992). También, podrá pasearse **por la orilla del río** usando el “Paseo Juan Carlos I”, que le llevará desde la Torre del Oro hasta el Huevo de Colón y el Monasterio de los Jerónimos, en el barrio obrero de San Jerónimo.



[Paseo Juan Carlos I. Foto AETPD]

## Accessible itineraries

Follow the itineraries marked on the map in order to get around in a wheelchair. Some carry traffic and others are for pedestrians only. Following **the itineraries will take you through the Old Quarters or the historic centre of the city from north to south, and from east to west, and to some areas outside the city walls**, known as extramuros. It is possible that you may come across a barrier in poor condition due to its age.

**What will you find on the Accessible Itineraries?** The area of Santa Cruz with the Royal Alcázar; the Archivo de Indias, the Cathedral and the Giralda, the main streets of Seville given over to trade, the streets where we, the people of Seville, live. Here you will find us in the market squares, in the bookshops, having a beer and a tapa or something warmer, a coffee, going to the cinema, going for a stroll, visiting the museums, in the street markets on Sundays in La Alfalfa and the Plaza de Santa Maria, and on Thursday at the jueves (Thursday market) in Feria Street. And enjoy the city planted with

orange trees, which scent the city with orange blossom in spring, cool the city by providing shade in the summer and, offers gifts of oranges for Christmas decorations or for making marmalade in the autumn and winter. The whole of Seville does not fit in this guide. Discover it or search for it yourselves.

**Coming out of the Old Quarters to the South**, you will find the Seville of the 1929 Iberoamerican Exhibition with its gardens and pavilions which have become part of the scenery of the city ever since. To the **East** you can get to know life in some of Seville's neighbourhoods, San Bernardo, La Calzada and Nervión. If you decide to head towards the **Northeast** you will come across the neighbourhood of Miraflores (former industrial area at the start of last century), and to the **North** that of La Macarena, home to the Andalusian Parliament in the former Hospital de las Cinco Llagas. Across the river Guadalquivir, to the **West**, you can visit the area or neighbourhood of Triana, truly authentic and typical (area of pottery and ceramics). Los Remedios, where the April Fair is erected, and Isla de la Cartuja, home to the Museum of

Contemporary Art, the monastery of the same name where Columbus organised his journey, Santa María de las Cuevas, and the Universal Exhibition "EXPO '92" (in 1992). You can also wander along **the banks of the river** using the Juan Carlos I Promenade, which takes you from the Torre del Oro (Golden Tower) to the Huevo de Colón (Egg of Columbus) and the Monastery of Jerónimos, in the workers neighbourhood of San Jerónimo.



[Plaza Virgen de los Reyes. Foto AETPD]







# Monumentos

## *Monuments*





## La Catedral y Museo (Plano / Map: D6)

**Situación:** Avda. de la Constitución.

**Comentario:** La Catedral de Sevilla es el tercer templo de mayor dimensión del mundo católico después de la Basílica de San Pedro en Roma y la de San Pablo en Londres. Construida en el siglo XV sobre una antigua mezquita islámica de la que se conserva el Patio de los Naranjos y su alminar : LA GIRALDA. Destaca el retablo mayor, que con su amplia estructura e iconografía es el mayor del mundo.

## The Cathedral and Museum

The Cathedral of Seville is the third biggest temple in the Catholic world, coming after the Basilica of St. Peter in Rome and St. Paul's in London. Built in the 15th century on the site of a former Islamic mosque of which the Patio de los Naranjos and the minaret tower, La Giralda, are still standing . The main altarpiece is of note, and with its large size and iconography, is the biggest in the world.

## Plaza de España (Plano / Mapa: D7)

**Situación:** A vda. Isabel la Católica.  
**Comentario:** Monumento emblemático de la Exposición de 1929 constituyendo el elemento más característico de la modernidad urbana de la Sevilla de la época. El edificio, obra del Arquitecto Aníbal González, está construida en ladrillo visto con aplicaciones de cerámica polícroma y es el máximo exponente de la arquitectura regionalista. Destacan sus dos torres que alcanzan los 70 metros de altura.

## Plaza de España

Emblematic Monument from the 1929 Exhibition becoming the most characteristic symbol of contemporary urban Seville of the period. The building, work of the architect Aníbal González, is built in bare brick with polychrome ceramic tiling and is the greatest exponent of regionalist architecture. The two towers reaching 70 metres in height are of note.





### Archivo de Indias (Plano / Map: E6)

Av. de la Constitución, 3 Edf.: Cilla.



954 500 528



954 219 485



[www.aer.es](http://www.aer.es)

En sus orígenes fue Casa Lonja de mercaderes, construida por Felipe II en el siglo XVI. Carlos III transformó el edificio en Archivo de Indias, recogiendo cuantos documentos formaban el legado de la conquista de América.

Originally a merchants' warehouse, it was built by Philip II in the 16th century. Carlos III converted the building into the Archive of the Indies, gathering together documents which form the legacy of the conquest of America.



### Ayuntamiento (Plano / Map: E5)

Plaza Nueva, 1



954 590 101



954 590 694



[www.sevilla.org](http://www.sevilla.org)



Ocupa el solar del deruido Convento Casa Grande de San Francisco. La fachada que da a la Plaza Nueva es de estilo neoclásico (s. XIX). La fachada plateresca orientada a la Plaza de San Francisco tiene una decoración obra del arquitecto Diego de Riaño.

The building occupies the site of the former Casa Grande de San Francisco Convent. The façade which looks onto the Plaza Nueva is in neoclassic style (19th century). The decoration of the plateresque façade facing the Plaza de San Francisco is the work of the architect, Diego de Riaño.



### Real Alcázar (Plano / Map: D6)

Puerta del León - Plaza del Trunfo, s/n



954 502 323



954 502 068



[www.patronato-alcazarsevilla.es](http://www.patronato-alcazarsevilla.es)



Ordenado construir en el 913 por Abd Al Rahman como palacio fortaleza. El Alcázar está formado por un conjunto de palacios y está considerado el más importante exponente de arquitectura civil sevillana. Es la residencia regia más antigua de Europa.

In 913, Abd Al Rahman commissioned the building of the fortress palace. The Alcázar is made up of a series of palaces and is considered to be the most important piece of civil architecture in Seville. It is the oldest royal residence in Europe.



### **Parlamento de Andalucía (Plano / Map: D3)**

Antiguo Hospital de las Cinco Llagas  
c/ Resolana, s/n

 954 592 100  954 592 116

 [www.parlamentodeandalucia.es](http://www.parlamentodeandalucia.es)



Construido en el año 1500. El arquitecto Hernán Ruiz lo concibió de estilo manierista. Fue considerado el hospital más grande del mundo en su época, funcionando como tal hasta los años 70. Es actualmente sede del Parlamento de Andalucía.

This was built in 1500. The architect, Hernán Ruiz designed it in mannerist style. It was considered to be the biggest hospital in the world at the time, and was used as such until the 70s. It is now the seat of the Parliament of Andalusia.



### **Antigua Fábrica de Tabacos (Universidad de Sevilla) (Plano / Map: D7)**

C/ San Fernando, s/n

 954 551 000  954 211 294

 [www.us.es](http://www.us.es) 

En el siglo XVIII la industria del tabaco floreció en Sevilla como en ningún sitio por las relaciones comerciales del puerto de Indias, así que se decidió levantar la más moderna fábrica de este producto en Europa. En 1947 se instalaron las distintas facultades universitarias.

In the 18th century the tobacco industry flourished in Seville as in no other place thanks to trading relations with the port of the Indies. Thus the most modern tobacco factory in Europe was conceived. In 1947 various university faculties moved into the building.



### **Conjunto Monumental de la Cartuja (Plano / Map: F4)**

Av. Américo Vespucio, 2

 955 037 070  955 037 052

 [www.caac.es](http://www.caac.es) 

Los orígenes de la Cartuja de Santa María de las Cuevas se remontan a finales del siglo XV. En 1841 se instaló la fábrica de loza y porcelana china, que funcionó hasta 1982. Durante la Exposición Universal de Sevilla de 1992, fue sede del Pabellón Real. Allí se encuentra el Centro Andaluz de Arte Contemporáneo.

The origins of the Cartuja de Santa María de las Cuevas go back to the 15th century. In 1841 the Chinese porcelain and tile factory was installed, which continued to operate until 1982. During the 1992 Universal Exhibition in Seville it became the seat of the Royal Pavilion. The Andalusian Centre for Contemporary Art is located there.

■ **Museos *Museums***

**Centro Andaluz de Arte  
Contemporáneo (Plano / Map: F3)**

Isla de la Cartuja  
Av. Américo Vespucio, 2 

 955 037 070  955 037 052

 [www.caac.es](http://www.caac.es)

 [prensa.caac@juntadeandalucia.es](mailto:prensa.caac@juntadeandalucia.es)

**Museo de Bellas Artes  
(Plano / Map: E5)**

Plaza del Museo, 9  

 954 220 790  954 224 324

 [www.juntadeandalucia.es/cultura/museos](http://www.juntadeandalucia.es/cultura/museos)

 [museobellasartessevilla.ccul@juntadeandalucia.es](mailto:museobellasartessevilla.ccul@juntadeandalucia.es)

**Museo Arqueológico  
(Plano / Map: D8)**

Plaza de América, s/n 


 954 232 401  954 629 542

 [museoarqueologicosevilla.ccul@juntadeandalucia.es](mailto:museoarqueologicosevilla.ccul@juntadeandalucia.es)

**Museo de la Catedral  
(Plano / Map: D6)**

C/ Fray Ceferino González, s/n

 954 563 321  954 564 743


 [www.catedralsevilla.org](http://www.catedralsevilla.org)


 [cabildose@catedralsevilla.org](mailto:cabildose@catedralsevilla.org)

**Museo de Carruajes  
(Plano / Map: E7)**

Plaza de Cuba, s/n 

 954 272 604

 [www.wadhoo.com/  
museodecarruajes](http://www.wadhoo.com/museodecarruajes)

 [rcea@rcea.net](mailto:rcea@rcea.net)

■ **Sala de Exposiciones  
*Exhibition Hall***

**Monasterio de San Clemente**

C/ Santa Clara, 91

**(Plano / Map: E4)**

 954 378 040  954 378 801


**Hospital de los Venerables**

Plaza de los Venerables, 8 

**(Plano / Map: D3)**

 954 562 696  954 562 696

 [www.focus.abengoa.es](http://www.focus.abengoa.es)

 [focus@abengoa.com](mailto:focus@abengoa.com)

**Convento de Santa Inés  
(Plano / Map: D5)**

C/ Doña María Coronel, 13

■ **Casas Palacios  
*Palace Houses***

**Casa de Lebrija**

**(Plano / Map: E5)** 

C/ Cuna, 8

 954 227 802  954 227 802

 [www.palaciodelebrija.com](http://www.palaciodelebrija.com)

 [reservas@palaciodelebrija.com](mailto:reservas@palaciodelebrija.com)



**Casa de Pilatos**  
(Plano / Map: D5)

Plaza de Pilatos, 1

 954 225 298  954 219 012

 casadepilatos@infonegocio.com


■ **Iglesias Churches**

**Basílica de la Macarena**  
(Plano / Map: D3)

C/ Bécquer, 1

 954 901 800  954 903 177

 www.hernandaddelamacarena.org

 hernandaddelamacarena@esperanza-macarena.es

**Capilla de San José (Plano / Map: E5)**

C/ Jovellanos, 10

 954 223 242

**Iglesia de Santa Ana (Plano / Map: E6)**


C/ Vázquez de Leca, 1

 954 270 885

**Iglesia del Salvador**  
(Plano / Map: 5)


Plaza del Salvador, s/n

 954 228 717  954 293 311

 www.colegialsalvador.org


**Iglesia de la Magdalena**  
(Plano / Map: E5)

C/ San Pablo, 12

 954 229 603

**Iglesia Omnium Sanctorum**  
(Plano / Map: D4)

C/ Feria, 96

 954 380 697

**Iglesia de San Antonio Abad**  
(Plano / Map: E5)

C/ Alfonso XII, 1


 954 229 754

 www.hernandaddeelsilencio.org

 secretaria@hernandaddeelsilencio.org

**Iglesia del Santo Ángel**  
(Plano / Map: E5)

C/ Rioja, 23

 954 228 675


■ **Otros lugares de interés**  
*Other places of interest*

**Palacio de Exposiciones  
y Congresos**

Av. Alcalde Luis Uruñuela, s/n



 954 478 700  954 478 745

 www.fibes.es

 general@fibes.es

**Isla Mágica (Plano / Map: E2)**

Isla de la Cartuja

 902 161 716 

 www.islamagica.es

 atc@islamagica.es

### **Mercado de la calle Feria**

**(Plano / Map: E5)**

C/ Feria, s/n



### **Mercado de la Encarnación**

**(Plano / Map: D4)**

Plaza de la Encarnación, s/n

### **Mercado de Triana**

**(Plano / Map: F6)**

Plaza del Altozano, s/n



### **Cerámica Santa Ana (Plano / Map: F6)**

C/ San Jorge, 31



954 333 990



ardsantaana@eresmas.com

### **Cerámica Triana (Plano / Map: F6)**

C/ Antillano Campos, 14



954 332 179



954 337 309



www.ceramicatriana.com



ceramicatriana@ceramicatriana.com

### **Pabellón de la Energía Viva**

**(Plano / Map: F2)**

Isla de la Cartuja



902 432 222



954 460 362



www.pabellondelaenergiaviva.com



pabellondelaenergiaviva.com@pabellondelaenergiaviva.com

### **Biblioteca Pública Infanta Elena**

**(Plano / Map: D7)**

Av. de María Luisa, 8



954 619 620



954 239 085



www.juntadeandalucia.es/cultura/rbpa/



informacionbp.se.cecul@juntadeandalucia.es

## ■ Ocio *Leisure*

### Sala de fiesta flamenca

“El Patio Sevillano”



(Plano / Map: E6)

Paseo de Cristóbal Colón, 11



954 214 120



954 225 951



[www.elpatiosevillano.com](http://www.elpatiosevillano.com)



[patiosevillano@patiosevillano.com](mailto:patiosevillano@patiosevillano.com)

### Casa de la Memoria de Al-Ándalus

(Plano / Map: D6)



(Flamenco tradicional)

C/ Ximénez de Enciso, 28



954 560 670



[memorias@teleline.es](mailto:memorias@teleline.es)

### Baños árabes y tetería “Aires de Sevilla”

(Plano / Map: D5)



C/ Aires, 15



955 010 025



955 045 196



[www.airedesevilla.com](http://www.airedesevilla.com)



[reservas@airedesevilla.com](mailto:reservas@airedesevilla.com)



# Parques y Jardines

*Parks and Gardens*





[Parque de María Luisa . Foto AETPD]

Por su mestizaje cultural y siglos de historia (romana y musulmana sobre todo) la ciudad de Sevilla disfruta de jardines y parques históricos de gran belleza. Son espacios únicos donde el arbolado, flores, plantas y fuentes son elementos indispensables en el paisaje urbano de la ciudad, que encuentra en ello zonas de ocio, disfrute y descanso para sus habitantes.

No podemos olvidar las zonas verdes del río Guadalquivir, orillas emblemáticas y vivas de la ciudad.

Sevilla vive de cara al futuro y está dotada de parques periurbanos que prestan a la ciudad los espacios verdes necesarios para una urbe en continua expansión.



Thanks to a blend of cultures and centuries of history (Roman and Moslem in particular) the city of Seville enjoys historical gardens and parks of great beauty. These are unique spaces where trees, flowers, plants and fountains are indispensable elements of the urban scenery in the city, providing areas for leisure, enjoyment and rest for the inhabitants.

Nor should the green zones along the banks of the River Guadalquivir be forgotten, living banks emblematic of the city.

Seville is a forward-looking city with suburban parks providing the city with the green spaces necessary to allow continual growth.

### **Parque de María Luisa**

**Plano / Map: D8**

Avda. de María Luisa

Paseo de las Delicias

Avda. de la Borbolla

**m<sup>2</sup>** 340.000 m<sup>2</sup>

**bus** C1, C2, 30, 31, 33, 72, 34, 36, 1, 6

### **Parque del Alamillo**

**Plano / Map: D1**

Isla de la Cartuja (Pte. de San Lázaro)

**m<sup>2</sup>** 480.000 m<sup>2</sup>

**bus** E5

### **Parque de los Príncipes**

**Plano / Map: F8**

C/ Santa Fe

C/ Virgen de la Oliva

Avda. Ramón de Carranza

**m<sup>2</sup>** 108.000 m<sup>2</sup>

**bus** 42, C1, C2, 5, 6

### **Parque de San Jerónimo**

**Plano / Map: Fuera de plano**

Final Paseo de Juan Carlos I

**m<sup>2</sup>** 148.677 m<sup>2</sup>

**bus** 10

### **Jardines del Real Alcázar**

**Plano / Map: D6**

Plaza del Triunfo (Patio de Banderas)

**m<sup>2</sup>** 70.000 m<sup>2</sup>

**bus** 41, 42, 21, 23, 25, 26, 30, 31, 33, 34

### **Jardines de Murillo**

**Plano / Map: D6**

Avda. Menéndez Pelayo

**m<sup>2</sup>** 8.500 m<sup>2</sup>

**bus** 1, C3, C4, 21, 23

### **Jardines de Catalina de Rivera**

**Plano / Map: D6**

Avda. Menéndez Pelayo

**m<sup>2</sup>** 18.250 m<sup>2</sup>

**bus** 1, C3, C4, 21, 23

### **Jardines de la Buhaira**

**Plano / Map: C6**

Avda. de la Buhaira

**m<sup>2</sup>** 5.000 m<sup>2</sup>

**bus** 23

### **Jardín Torre de los Perdigones**

**Plano / Map: E2**

C/ Resolana

**m<sup>2</sup>** 17.600 m<sup>2</sup>

**bus** 2, C1, C2, C3, C4, 13, 14

### **Jardín del Valle**

**Plano / Map: C4**

C/ María Auxiliadora

**m<sup>2</sup>** 10.554 m<sup>2</sup>

**bus** 1, 10, 11, 12, 73, C1, C2, C3, C4

### **Jardines de Cristina**

**Plano / Map: E7**

Paseo de las Delicias

**m<sup>2</sup>** 8.100 m<sup>2</sup>

**bus** EA, C3, C4, 5, 40, 41, 42



### **Jardín del Prado de San Sebastián**

**Plano / Map: D7**

Avda. de Carlos V

**m<sup>2</sup>** 58.384 m<sup>2</sup>

**bus** 70, 72, 22, 36, 30, 31, 33, 34, C2, 5, EA

### **Jardín de las Delicias**

**Plano / Map: D8**

Paseo de las Delicias

**m<sup>2</sup>** 54.250 m<sup>2</sup>

**bus** 6, 34

### **Paseo de Juan Carlos I**

**Plano / Map: E3**

C/ Torneo

Avda. Concejal A. Jiménez Becerril

**m<sup>2</sup>** 2.500 m<sup>2</sup>

**bus** B2, 6, C3, C4

### **Jardines de Chapina**

**y Ntra. Sra. de la O**

**Plano / Map: F5**

Chapina

**m<sup>2</sup>** 39.760 m<sup>2</sup>

**bus** C3, 43, 6

### **Jardines de la Muralla**

**de la Macarena**

**Plano / Map: D3**

C/ Resolana

**m<sup>2</sup>** 12.000 m<sup>2</sup>

**bus** C1, C2, C3, C4, 2, 10, 13, 14



# Mercadillos populares

## *Street Markets*





## **La Alfalfa**

### **Plano / Map: D5**

Plaza de la Alfalfa. Domingo por la mañana: mercado de aves, perros y otros animales.

Plaza de la Alfalfa. Sunday mornings: market of birds, dogs and other animals.

**bus** Plaza Encarnación  
B2, 10, 11, 12, 15, 20, 24, 27, 32

## **Pasaje de los Seises**

### **Plano / Map: E6**

Avenida de la Constitución. Plaza del Cabildo (frente a la Catedral). Domingo por la mañana: mercado de sellos, monedas y carteles antiguos.

Avenida de la Constitución. Plaza del Cabildo (opposite the Cathedral). Sunday mornings: stamp, coin and old letter market.

**bus** Plaza Nueva  
21, 23, 25, 26, 30, 31, 33, 34

## **El Jueves**

### **Plano / Map: D4**

Calle Feria. Jueves por la mañana: mercado de antigüedades, libros antiguos y cosas útiles o inútiles de personalización.

Calle Feria. Thursday mornings: Antiques, old books and bric-a-brac.


 C/ Feria  
13, 14

## **El Charco de la Pava**

### **Plano / Map: F2**

Junto al nuevo brazo del río, en el aparcamiento de la Expo'92. Domingo por las mañanas: mercado de antigüedades, artesanía, libros y cosas útiles o inútiles de personalización.

Next to the new branch of the river, in the Expo'92 car park. Sunday mornings: antiques, crafts, books and bric-a-brac.

 Isla de la Cartuja  
C1, C2



# Cines y Teatros

## *Cinemas and Theatres*





## ■ Cines *Cinemas*

### CINE ARCOS MULTICINES


12 salas/screens (Parking Gratis/Free)  
Avda. Andalucía, s/n

 954 254 488  954 256 698

 [www.cineciudad.com](http://www.cineciudad.com)

### CINES NERVIÓN PLAZA


(Plano / Map: B6)  
20 salas/screens  
Avda. Luis de Morales, s/n

 954 426 193

 [www.cinentradas.com](http://www.cinentradas.com)

### CINES WARNER LUSOMUNDO

(Plano / Map: F5)  
5 salas/screens  
Centro Comercial Plaza de Armas  
Pz de la Legión, s/n

 902 233 343

 [www.cineciudad.com](http://www.cineciudad.com)

## ■ Teatros *Theatres*

### TEATRO LOPE DE VEGA

(Plano / Map: D7)  
Avda. de María Luisa, s/n

 954 590 855  954 590 827

### TEATRO CENTRAL

(Plano / Map: F3)

Isla de la Cartuja

 955 037 200  955 037 225

 [www.teatrocentral.com](http://www.teatrocentral.com)

 [tccentral.epgpc@juntadeandalucia.es](mailto:tccentral.epgpc@juntadeandalucia.es)

### TEATRO MAESTRANZA

(Plano / Map: E6)

Paseo de Cristóbal Colón

 954 226 573  954 225 995

 [www.teatromaestranza.com](http://www.teatromaestranza.com)








# Restaurantes


## *Restaurants*



## Sloppy Joe's

Cocina / Food: pizzería  
Estilo / Style: moderna / modern  
C/ Camilo José Cela, 5  
 954 923 424


## As-sawirah

Cocina / Food: marroquí / moroccan  
Estilo / Style: marroquí / moroccan  
C/ Galera, 5  
 954 228 668

## Azúcar de Cuba

Cocina / Food: típica cubana / cuban  
Estilo / Style: cubana / cuban  
Paseo de las Delicias, 3  
 954 228 668  
 954 228 668  
 [www.azucardecuba.com](http://www.azucardecuba.com)  
 [clarae@hotmail.com](mailto:clarae@hotmail.com)


## Taberna Berrocal

Cocina / Food: andaluza / andalusian  
Estilo / Style: rústica / country  
C/ Moratín, 6  
 954 228 990



## Restaurante Sabina

Cocina / Food:  
Mediterránea / Mediterranean  
Estilo / Style: rústica / country  
C/ Dos de Mayo, 4  
 954 562 547

## Mesón Cinco Jotas (2 T)

Cocina / Food: andaluza - mediterránea  
andalusian - mediterranean  
Estilo / Style: andaluza / andalusian  
C/ Albareda, 15  
 954 210 521- 954 210 583



## Restaurante "El Buzo"

Cocina / Food: andaluza - marinera  
andalusian - seafood  
Estilo / Style: sevillana / sevilian  
C/ Antonia Díaz, 5  
 954 210 231  
 [rtelbuzo@infonegocio.com](mailto:rtelbuzo@infonegocio.com)


## Restaurante "El Cairo"

Cocina / Food: andaluza / andalusian  
Estilo / Style: clásica - marinera  
traditional - seafood  
 Reyes Católicos, 13  
 954 213 089  
 954 563 927  
 [www.hosteriasalas.com](http://www.hosteriasalas.com)  
[hfasadorsalas@yahoo.es](mailto:hfasadorsalas@yahoo.es)


## Burger King

Cocina / Food: rápida / fast food  
Estilo / Style: americana / american  
C/ Reyes Católicos, 36  
 954 213 825  
 954 213 825

## La Leyenda (Hotel Bécquer)

Cocina / Food: andaluza y de autor  
andalusian and contemporary  
Estilo / Style: clásico / classic  
C/ Reyes Católicos, 4  
 954 048 257

## Al-Medina

Cocina / Food: tradicional marroquí  
traditional moroccan  
Estilo / Style: marroquí - árabe  
moroccan - arab  
C/ San Roque, 13  
 954 215 451

## La Sopa Boba


Cocina / Food:  
mediterránea / mediterranean  
Estilo / Style: moderna / modern  
Avd. Torneo, 85  
 954 379 784  
 [www.lasopaboba.net](http://www.lasopaboba.net)

## Helas

Cocina / Food: griega / greek

Estilo / Style: griega / greek

C/ Gonzalo Bilbao, 26


 954 534 844


## Lar Gallego

Cocina / Food: gallega / galician

Estilo / Style: andaluza y gallega  
andalusian and galician

C/ Padre Méndez Casariego

 954 422 355

 954 065 299

 www.largallegosevilla.com

 largallegosevilla@largallegosevilla.com

## Luis Barceló

Cocina / Food: mediterránea - creativa  
mediterranean creative

Estilo / Style: sevillana - mozárabe  
sevillian - mozarab

C/ Gerona, 33

 954 223 263

## Robles Placentines

Cocina / Food: sevillana / sevillian

Estilo / Style: clásica / classic

C/ Placentines, 2

 954 213 162

 954 564 479

 www.roblesrestaurantes.com

 info@roblesrestaurantes.com


## Restaurante Casa Robles

Cocina / Food: sevillana / sevillian

Estilo / Style: clásica / classic

C/ Álvarez Quintero, 58

 954 213 162

 954 564 479

 www.roblesrestaurantes.com

 info@roblesrestaurantes.com

## Robles Tapas

Cocina / Food: tapas sevillanas  
sevillian tapas

Estilo / Style: clásica / classic

C/ Conteros, 11

 954 213 162

 954 564 479

 www.roblesrestaurantes.com


 info@roblesrestaurantes.com

## Doña Lina Tapas

Cocina / Food: andaluza / andalusian

Estilo / Style: sevillana / sevillian

C/ Rodrigo Caro, 3


 954 563 702

## La Hostería de Doña Lina

Cocina / Food: mediterránea  
mediterranean

Estilo / Style: andaluza / andalusian

C/ Gloria, 7

 954 210 956


## San Fernando

Cocina / Food: regional y creativa  
regional and creative


Estilo / Style: minimalista  
minimalist

C/ San Fernando, 27

 954 220 966

 954 220 966

 www.sanfernando27.com


 manuelcaballos27@hotmail.com

## Restaurante Modesto

Cocina / Food: andaluza / andalusian

Estilo / Style: clásica / classic

C/ Cano y Cueto, 5

 954 416 811

 954 922 502

 www.modestorestaurantes.com

 modesto@andalunet.com

## Vinería San Telmo

Cocina / Food: tapas andaluzas  
e internacionales / andalusian tapas  
and international

Estilo / Style: clásica moderna  
traditional and modern

Paseo Catalina de Ribera, 4, bajo derecha

 954 410 600

 954 410 600

 imtarquini@infonegocios.com

### Restaurante Pleamar

Cocina / Food: marinera y andaluza  
seafood and andalusian

Estilo / Style: marinera y familiar  
seafood and family

C/ Gustavo Bacarisas, 1

 954 277 980

### Restaurante-Bar alboroque

Cocina / Food: tradicional española  
y francesa / traditional spanish  
and french

Estilo / Style: clásica / classic

C/ Pagés del Corro, 107


 954 333 588


### Cervecería-Restaurante José Luis

Cocina / Food: española / spanish

Estilo / Style: clásica / classic

Plaza de Cuba, 3

 954 272 017

 954 272 965

 [www.joseluis.es](http://www.joseluis.es)

 [sevilla@joseluis.es](mailto:sevilla@joseluis.es)

### Restaurante "La Triana"

Cocina / Food: mediterránea  
mediterranean

Estilo / Style: modernista / contemporary

C/ Castilla, 36

 954 333 819

### Restaurante "Río Grande"

Cocina / Food: andaluza / andalusian

Estilo / Style: sevillana / sevillian

C/ Betis, s/n

 954 273 956

 954 279 846


 [reservas@riogrande-sevilla.com](mailto:reservas@riogrande-sevilla.com)

### Bodegón Triana Universal

Cocina / Food: casera / home cooking

Estilo / Style: tradicional / traditional

C/ Betis, 2


 954 334 746

### Cosa Nostra

Cocina / Food: italiana / italian

Estilo / Style: minimalista / minimalist

C/ Bétis, 52

 954 270 752

### Centro Asturiano

Tipo de cocina: casera y mariscos  
home cooking and shellfish

Ambientación: asturiana

C/ Avd. Ciudad Jardín, 75

 954 643 423

### Restaurante Claravía (Hotel Novotel)

Avd. Eduardo Dato, 71

 954 558 210

 954 534 233

 [n3210-re@accord.com](mailto:n3210-re@accord.com)


 [www.novotel.com](http://www.novotel.com)

### Restaurante "El Toboso"

Cocina / Food: andaluza / andalusian

Estilo / Style: marinera / seafood

Gran Plaza, 9

 954 921 730

### El Rincón de Manolo

Cocina / Food: andaluza / andalusian

C/ Avda. Padre García Tejero, 10

 954 627 298


### Restaurante Jamaica

Cocina / Food: andaluza / andalusian

Estilo / Style: moderna / modern

C/ Jamaica, 16

 954 611 244 - 954 613 912

 954 611 050

 [www.restaurantejamaica.com](http://www.restaurantejamaica.com)

### Restaurante “Los Monos”

Tipo de cocina: nacional / national

Ambientación: clásica / traditional

Avd. de Moliní, 1


 954 613 599 - 954 613 041

### Casa Joaquín Márquez

Cocina / Food: andaluza / andalusian

Estilo / Style: montería / game

C/ Felipe II, 8

 954 241 229

### Restaurante Mesana

C/ General García de la Herranz, 7

Edf. Giralda, Local G

Estilo / Style: tradicional / traditional

 954 628 011

 954 614 783

### Mesón “El Perol”

Cocina / Food: tradicional / traditional

Estilo / Style: rústica / country

Avd. de la Buhaira, 17, local 3

 954 412 286

### Restaurante Sevilla Bahía

Cocina / Food: tradicional

y creativa andaluza / traditional and  
andalusian creative

Estilo / Style: naval / naval

 Ballesteros, 4

954 563 927

### Restaurante San Marco

Cocina / Food: italiana y mediterránea

italian and mediterranean

Estilo / Style: neoclásica / neoclassic

C/ Santo Domingo de la Calzada, 5 y 6

 954 583 363 - 954 583 343

 954 584 424

 [www.san-marco.net/santodomingo](http://www.san-marco.net/santodomingo)



# Medios de Transportes

*Means of Transport*







[Bus turístico. Foto AETPD]

## Autobuses urbanos

☎ 954 557 200    ✉ 954 557 201  
@ clientes@tussam.es  
web www.tussam.es

En cuanto le sea posible, vaya a un punto de información de TUSSAM y consiga un mapa con las líneas de autobuses y pregunte por los billetes y planos turísticos.

Puntos de información y venta de billetes y planos turísticos:

- Prado de San Sebastián (junto al Palacio de Justicia).
- Plaza Nueva (frente al Ayuntamiento de Sevilla).
- Plaza de la Encarnación (junto a la Fuente la Encarnación).

Casi la totalidad de los autobuses públicos de la ciudad, son de los llamados de "piso bajo" (sin escalones en su interior) y disponen de una rampa en la puerta central. Los autobuses están habilitados para transportar a una persona adulta en silla de ruedas; si son niños en sillas pequeñas podrían caber hasta dos.

## Taxis para transportar personas en silla de ruedas

- Eurotaxi (11 vehículos)

☎ 954 476 060    ✉ 954 475 587  
@ eurotaxisevilla@hotmail.com  
web www.eurotaxisevilla.net

- Radio Taxi Giralda (4 vehículos)

☎ 954 675 555    ✉ 954 100 212

## Cruceros por el río

Cruceros Torre del Oro

Muelle Torre del Oro

☎ 954 561 692    ✉ 954 563 483

El barco "Luna del Guadalquivir" es accesible incluyendo el W.C. El "Surfing" no tiene el W.C. accesible.

Se accede al muelle por la calzada que baja del puente de San Telmo hasta la Torre del Oro.





## Bus turístico "Sevilla Tour"

☎ 902 101 081    ✉ 954 211 259  
@ info@sevillatour.com  
web www.sevillatour.com

Parada junto a la Torre del Oro. Dispone de dos autobuses con cabida para una silla de ruedas en cada uno

## Aeropuerto de Sevilla

Si va a viajar en avión, visite la web aeropuertos españoles [www.aena.es](http://www.aena.es), e infórmese de los servicios especiales que disponen para personas con movilidad reducida. Podrá solicitar estos servicios en el mostrador de la compañía con la que viaje. También puede consultar con su agencia de viajes. Aena recomienda realizar la reserva con un mínimo de dos días antes de realizar su viaje.

 954 449 000  954 449 025  
 [formacion\\_sevilla@aena.es](mailto:formacion_sevilla@aena.es)  
 [www.aena.es](http://www.aena.es)

## Estación de Ferrocarril Santa Justa (RENFE). Avda. K ansas C ity, s/n.



Si va a viajar en tren y precisa algún tipo de ayuda para acceder a su vagón, solicítelo con al menos un día de antelación, en el "Servicio de Atención al Cliente", ya que disponen de servicios especiales para personas con movilidad reducida.

 902 240 202  [www.renfe.es](http://www.renfe.es)

## Estación de Autobuses

### Plaza de Armas

Avda. Cristo de la Expiración, s/n

 954 908 040  954 906 561  
 [www.damas-sa.es](http://www.damas-sa.es)

Prado de San Sebastián

Plaza de San Sebastián, s/n

 954 417 111  954 417 300



## City buses

 954 557 200  954 557 201  
 clientes@tussam.es  
 www.tussam.es

Wherever possible, go to a TUSSAM information point and ask for a map of the bus routes and information about tickets and tourist maps.

Information points, ticket sales and tourist maps:




- Prado de San Sebastián  
(next to the Palacio de Justicia).

- Plaza Nueva  
(opposite the Ayuntamiento de Sevilla).

- Plaza de la Encarnación  
(next to the Fuente la Encarnación).

Almost all the public buses in the city are the “lower deck” type (with no steps inside) and have a ramp at the central door. The buses are fitted in order to transport one adult in a wheelchair or two children in wheelchairs.



## Taxis for carrying persons in wheelchairs

- Eurotaxi (11 vehicles)  
 954 476 060  954 475 587  
 eurotaxisevilla@hotmail.com  
 www.eurotaxisevilla.net

- Radio Taxi Giralda (4 vehicles)  
 954 675 555  954 100 212

## River trips

Cruceros Torre del Oro  
Torre del Oro Wharf  
954 561 692 954 563 483

   
The boat “Luna del Guadalquivir” is accessible, including the WC. The “Surfing” does not have an accessible WC.





The wharf can be accessed from the road going down from San Telmo bridge to the Torre del Oro.

## Tourist Bus “Sevilla Tour”

902 101 081 954 211 259  
 info@sevillatour.com  
 www.sevillatour.com  
  
p next to the Torre del Oro. There are two buses with room for one wheelchair in each one.

## Seville Airport

If you are travelling by air, visit the Spanish airports web site, [www.aena.es](http://www.aena.es), and check the special services available to individuals with reduced mobility. These services can be requested at the desk of the air line with whom you are travelling. You can also ask your local Travel Agents. Aena recommends reserving at least two days in advance of your journey.

 954 449 000  954 449 025  
 informacion\_sevilla@aena.es  
 www.aena.es

## Santa Justa Railway Station (RENFE). Avda. K ansas City, s/n.

If you are travelling by train and need any assistance in accessing the carriage, this should be requested at least one day in advance, at the “Customer Service Desk”, as special services are available to individuals with reduced mobility.

 902 240 202  www.renfe.es

## Bus Station

### Plaza de Armas

Avda. Cristo de la Expiración, s/n

 954 908 040  954 906 561

 [www.damas-sa.es](http://www.damas-sa.es)

Prado de San Sebastián

Plaza de San Sebastián, s/n

 954 417 111  954 417 300



Hoteles

*Hotels*





### **BARCELÓ GRAN HOTEL**

#### **RENACIMIENTO**

**Plano / Map: D1**

Isla de la Cartuja, s/n - 41092 Sevilla

 954 462 222  954 460 428

 renacimiento@barcelo.com

### **HOTEL ALCORA**

Ctra. San Juan-Tomares, km. 1

41920 San Juan de Aznalfarache (Sevilla)

 954 769 400  954 769 498

 reservas@hotelalcora.com



### **HOTEL NOVOTEL**

**Plano / Map: B6**

#### **SEVILLA MARQUÉS DEL NERVIÓN**

Eduardo Dato, 71 - 41005 Sevilla

 954 558 200  954 534 233

 H3210@accor.com

### **HOTEL MELIÁ SEVILLA**

**Plano / Map: C7**

Avda. de la Borbolla, 3 - 41004 Sevilla

 954 421 511  954 421 608

 melia.sevilla@solmelia.com



## **HOTEL MELIÁ LEBREROS**

### **Plano / Map: B6**

Avda. Luis de Morales, 2 - 41018 Sevilla

 954 579 400  954 582 309

 melia.lebreros@solmelia.com

## **HOTEL HESPERIA SEVILLA**

### **Plano / Map: B6**

Avda. Eduardo Dato, 44 - 41018 Sevilla

 954 533 500  954 532 342

 hotel@hesperia-sevilla.com

## **HOTEL ISLA CARTUJA**

### **Plano / Map: F1**

Estadio Olímpico / Edif. Sureste

(Puertas G-H) 41092 Sevilla


 954 081 700  954 081 779

 recepcion@hotelislacartuja.com

## **HOTEL BÉCQUER Plano / Map: E5**

Reyes Católicos, 4 - 41001 Sevilla

 954 228 900  954 214 400


 becquer@hotelbecquer.com

## **HOTEL AC SANTA JUSTA**

Luis Fuentes Bejarano, 45

41020 Sevilla

 954 260 690  954 260 691

 acsantajusta@ac-hotels.com

## **HOTEL VÉRTICE SEVILLA**

Avda. de la Aeronáutica, s/n

41020 Sevilla


 954 475 847  954 444 044

 dtor.comercial@verticehoteles.com

## **HOTEL SILKEN AL-ANDALUS**

Avda. de la Palmera, s/n 41012 Sevilla

 954 230 600  954 231 912

 dcia.al-andalus@hoteles-silken.com



## **HOTEL VENECIA Plano / Map: E4**

Trajano, 31-33 - 41002 Sevilla

 954 381 161  954 901 955


 hotelvenecia@hispavista.com

## **HOTEL PLAZA SANTA LUCÍA**

### **Plano / Map: C4**

Santa Lucía, 35 - 41003 Sevilla

 954 988 930  954 284 426

 reservas@hotelplazasantalucia.com

## **HOTEL DOÑA CARMELA**

Avda. de Jerez, 14 - 41014 Sevilla

 954 692 903  954 693 437

 dcarmela@dcarmela.com

## **HOTEL NH PLAZA DE ARMAS**

### **Plano / Map: F4**

Marqués de Paradas, s/n - 41001 Sevilla

 954 901 992  954 901 232


 nhplazadearmas@nh-hotels.com

## **HOTEL ALCOBA DEL REY DE SEVILLA**

### **Plano / Map: D3**

Bécquer, 9 - 41002 Sevilla

 954 915 800  954 915 675

 info@alcobadelrey.com




## **HOTEL IBIS SEVILLA**

Polígono Calonge

C/Aviación, s/n - 41007 Sevilla

 954 361 839  954 354 144

 H3207@accor-hotels.com


## **HOTEL DOÑA MANUELA**

Polígono Calonge

Paseo Catalina de Ribera, 2

41004 Sevilla

 954 546 400  954 454 420

 dmanuela@andalunet.com

**HOTEL DON PEDRO Plano / Map: D4**

Gerona, 24 - 41003 Sevilla

☎ 954 293 333 fax 954 211 166

@reservas@hoteldonpedro.net

**HOTEL DOÑA BLANCA****Plano / Map: D4**

Plaza Padre Jerónimo de Córdoba, 14

41003-Sevilla

☎ 954 501 373 fax 954 216 443

@ hotel@donablanca.com

**HOTEL NUESTRA SEÑORA DE VALME**

Ambrosio de la Cuesta, 11

41014 Sevilla

☎ 954 689 340 fax 954 689 341

@ reservas@hotel-valme.com

**HOTEL SAN FRANCISCO****Plano / Map: E5**

C/ Álvarez Quintero, 38 - 41004 Sevilla

☎ 954 501 541 fax 954 501 541

**HOTEL PUERTA DE SEVILLA****Plano / Map: D6**

Santa María la Blanca, 36

41004 Sevilla

☎ 954 987 270 fax 954 987 360

@ info@hotelpuertadesevilla.com







# Aparcamientos de pago

*Pay Carparks*





## **Aparcamientos gratuitos reservados en superficie**

Para personas con discapacidad que dispongan de la tarjeta europea de aparcamiento. Los encontrará en las calles señalizados con placas de tráfico prohibiendo aparcar excepto a vehículos autorizados.

## **Aparcamientos de pago bajo-superficie**

Con plazas reservadas para personas con discapacidad que dispongan de la tarjeta europea de aparcamiento.

## **Free reserved parking at ground level**

For people with disabilities in possession of the European parking card. The spaces are to be found in the streets marked with traffic signs forbidding parking except for authorised vehicles.

## **Underground pay car parks**

With reserved spaces for people with disabilities in possession of the European parking card.

**Pz. de la Concordia**  
(Plano / Map: E4)

**San Juan de Ribera**  
(Plano / Map: D3)

**Pz. de Cuba**  
(Plano / Map: E7)

**Paseo de Colón**  
(Plano / Map: E6)

**Virgen de Luján**  
(Plano / Map: E8)

**Av. de Roma**  
(Plano / Map: E7)

**Cano y Cueto**  
(Plano / Map: D6)

**Mercado del Arenal**  
(Plano / Map: E6)

**Mercado de Triana**  
(Plano / Map: F6)

**C/ Rico Cejudo**  
(El Corte Inglés - Nervión)  
(Plano / Map: A6)

**Pz. Nueva (c/ Albareda)**  
(Plano / Map: E5)

**Pz. de la Magdalena**  
(El Corte Inglés - Magdalena)  
(Plano / Map: E5)

**Pz. Ponce de León (c/ Escuelas Pías)**  
(Plano / Map: D5)

**C/ Marqués de Paradas**  
(Centro comercial Plaza de Armas)  
(Plano / Map: F5)

**C/ Santa Ángela de la Cruz**  
(Plano / Map: D5)

**Estación de autobuses**  
(Av. Cristo de la Expiración)  
(Plano / Map: F5)

**Estación de tren**  
**Santa Justa**  
(Plano / Map: B5)

**Centro comercial Nervión Plaza**  
(Plano / Map: B6)

**Hospital Virgen del Rocío**  
(c/ Baños de Encinasola)

*[Aparcamiento reservado a vehículos de minusválidos. Foto AETPD]*





# Oficinas de Turismo e Información

*Tourist Information Offices*







**Oficina de Información Turística  
Tourist Information Office**

**Edificio “Laredo”**

**Plano / Map: E5**

Plaza de San Francisco, 19 (Planta baja)

 954 595 288  954 595 289

 laredo.turismo@sevilla.org

 www.turismo.sevilla.org

**Oficina de Información Turística  
Tourist Information Office**

**Edificio “Naves del Barranco”**

**Plano / Map: F5**

Calle Arjona, 28.

Junto al Puente de Isabel II (Triana)

 954 221 714  954 229 566

 barranco.turismo@sevilla.org

 www.turismo.sevilla.org

**Oficina de Información Turística  
Tourist Information Office**

**Edificio “Costurero de la Reina”**

**Plano / Map: D7**

Paseo de las Delicias, 9.

Junto al Parque de María Luisa

(En proceso de restauración)

(Currently being restored)

**Oficina de Información Turística  
Turismo de Andalucía (Junta de  
Andalucía)  
Andalusia Tourist Information Office**

**Plano / Map: E6**

Avenida de la Constitución, 21 B.


 954 221 404  954 229 753

 [www.andalucia.org](mailto:www.andalucia.org)

**Oficina de Información Turística  
aeropuerto (Junta de Andalucía)  
Airport Tourist Information Office**


 954 449 128  954 449 129

 [otaesevilla@andaucia.org](mailto:otaesevilla@andaucia.org)


 [www.andalucia.org](http://www.andalucia.org)

**Oficina de Información Turística  
estación de Santa Justa  
(Junta de Andalucía)  
Tourist Information Office  
Santa Justa Railway Station**

**Plano / Map: B5**

 954 537 626

 [otjusta@andaucia.org](mailto:otjusta@andaucia.org)

 [www.andalucia.org](http://www.andalucia.org)

**Agencia Española de Turismo  
para Personas con Discapacidad  
Spanish Tourism Agency for People  
with Disabilities**

 [www.valinet.org](http://www.valinet.org)

**Centro Información para Personas  
con Discapacidad (Ceadis)  
Information Centre for People with  
Disabilities (Ceadis)**

**Plano / Map: C3**

Calle Fray Isidoro de Sevilla, s/n

 954 915 444  954 915 445

 [www.sevilla.org](http://www.sevilla.org)

**Información municipal  
Municipal Information**

 010

Si llama desde fuera de Sevilla marque  
el 902 261 010. Atienden en español,  
inglés y francés.

If calling from outside Seville, dial  
902 261 010. Staff speak Spanish,  
English and French.

**Emergencias  
(Policía, médicos, bomberos)  
Emergency  
(Police, Ambulance, Fire  
Brigade)**

 112

Atienden en español, alemán,  
francés e inglés.

Operators speak Spanish,  
German, French and English.

**Toda la ciudad está a su disposición  
en / The entire city is available to you  
on  [www.sevilla.org](http://www.sevilla.org)**



**A. E. T. P. D.**

Agencia Española de Turismo  
para Personas con Discapacidad

Spanish Tourism Agency for People  
with Disabilities

@ [aetpd@valinet.org](mailto:aetpd@valinet.org)  
www.valinet.org

## **Para establecimientos turísticos**

Estudio de adaptación arquitectónica a la Ley de Accesibilidad

Auditoría turística sobre accesibilidad.

Medio ambiente y accesibilidad

Cursos de atención y recepción de turistas con discapacidad.

Edición de Guías de Turismo Accesible.

Edición de documentos y todo tipo de señalización en braille.

Servicios especializados para turistas con discapacidad.



## **For tourist establishments**

Report on architectural adaptation to the Law of Accessibility

Tourist Audit concerning accessibility

The Environment and accessibility

Courses on the care and reception of tourists with disabilities

Edition of Accessible Tourism Guides

Edition of documents and all signalling in Braille

Special services for tourists with disabilities

## HAN COLABORADO

Alumnos y alumnas de arquitectura y arquitectura técnica.

AÍNA NÚÑEZ GRANADOS · ALMUDENA MARÍN DELGADO · ANA ORTIZ ROMERO · ANTONIO JOSÉ TORRES FUSTER  
ANTONIO URBINA ÁLVAREZ · BEATRIZ FUENTES ROMÁN · CARLOS MATEO CABALLOS · CARMEN M<sup>a</sup> MAYO MOGUER  
DAVID MARÍN (PROFESOR DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA TÉCNICA DE SEVILLA) · DOLORES AMARO DÍAZ  
FRANCISCO BELTRÁN VALCÁRCEL · ISAAC GONZÁLEZ VALENZUELA · ISABEL MARÍN GONZÁLEZ  
JESÚS ROMERO SÁNCHEZ-BARONA · JONATHAN MORAN MUÑOZ · JOSÉ MANUEL ACOSTA RIVERA  
JUAN MANUEL CHAVES DELGADO · JUAN PEDRO VÁZQUEZ REYES · LAURA CARRASCO FRANCO  
M<sup>a</sup> DOLORES MARCHENA MOYANO · M<sup>a</sup> PILAR SEPÚLVEDA GALÁN · MARGARITA INFANTE PEREA · MODESTO DÍAZ FERNÁNDEZ  
PABLO MONTERO BAENA · RAQUEL JIMÉNEZ RODRÍGUEZ DE TRUJILLO · REYES JIMÉNEZ ALÉS  
RUBÉN ARIZA VÁZQUEZ · SERGIO GONZÁLEZ MORALES



**Guía de Turismo Accesible de Sevilla**  
*Sevilla, para todos*

**Editado por**

Consortio Turismo de Sevilla

**Coordinación**

Ignacio Sabater  
[www.valinet.org](http://www.valinet.org)

**Fotografía**

A.E.T.P.D.  
Turismo de Sevilla

**Diseño, maquetación y producción**

Faktor Comunicación [[www.fkcomunicacion.com](http://www.fkcomunicacion.com)]

**Director de Arte**

Ezequiel Pérez [Conzeta]

**Traducción**

Morote Traducciones

**Imprime**

J. de Haro Artes Gráficas





NOS DO  
AYUNTAMIENTO DE SEVILLA

